

LÉXICO TEMÁTICO DE TERMINOLOGÍA JURÍDICA ESPAÑOL-INGLÉS
(THEMATIC LEXICON OF SPANISH-ENGLISH LEGAL TERMINOLOGY)

ÍNDICE	
(TABLE OF CONTENTS)	
I. DERECHO Y SISTEMA JUDICIAL	LAW AND THE JUDICIARY
1. Derecho (vocabulario básico)	Law (Basic Vocabulary)
1.1. Fuentes del Derecho	Sources of Law
1.2 Divisiones del Derecho	Classifications of Law
1.3 Ramas del Derecho	Branches of Law
1.3.1 Derecho Público	Public Law
1.3.2 Derecho Privado	Private Law
1.3.3 Otras ramas del Derecho	Other Branches of Law
1.3.4 Otras áreas de práctica jurídica	Other Legal Practice Areas
2. Órganos jurisdiccionales	Courts
2.1 Órganos jurisdiccionales españoles	Spanish Courts
2.1.1 Orden jurisdiccional civil	Civil Courts
2.1.2 Orden jurisdiccional penal	Criminal Courts
2.1.3 Orden jurisdiccional contencioso-administrativo	Administrative Courts
2.1.4 Orden jurisdiccional laboral	Labor Courts
2.1.5 Orden jurisdiccional militar	Military Courts
2.1.6 Tribunal Constitucional	Constitutional Court
2.1.7 Otros órganos jurisdiccionales	Other Courts
3. Gobierno del Poder Judicial	Judicial Governance
3.1 Consejo General del Poder Judicial	General Council of the Judiciary
4. Administración de Justicia	Administration of Justice
4.1 Personal jurisdiccional	Judges
4.1.1 Garantías constitucionales de los jueces y magistrados	Constitutional Guarantees Afforded Judges
4.1.2 Carrera judicial	Career Judgeships
4.2 Personal al servicio de la Administración de Justicia	Personnel Employed in the Administration of Justice
4.2.1 Oficina judicial	Court Office
4.2.2 Unidades Administrativas	Administrative Units
4.2.3 Secretarios Judiciales	Court Clerks
4.2.4 Cuerpo de Gestión Procesal y Administrativa	Case Management Personnel
4.2.5 Cuerpo de Tramitación Procesal y Administrativa	Case Records Personnel
4.2.6 Cuerpo de Auxilio Judicial	Judicial Assistance Personnel
4.3 Policía Judicial	Judicial Police
4.4 Otras instituciones al servicio de la Administración de Justicia	Other Institutions Serving the Administration of Justice

4.5 Ministerio Fiscal	Public Prosecution Service
4.6. Abogacía del Estado	Government Legal Service
4.7 Letrados de los tribunales	Legal Counsel to the Courts
4.8 Abogados y abogacía	Lawyers and Legal Practice
4.9 Procuradores de los Tribunales	Party Agents
4.10 Graduados Sociales	Labor Law Specialists
5. Formación jurídica	Legal Education
6. Acción	Action
7. Proceso	Judicial Proceedings
7.1 Clases de proceso	Types of Proceedings
7.2 Principios del proceso	Principles Governing Proceedings
8. Actos procesales	Procedural Steps
8.1 Clases de actos procesales	Types of Procedural Steps
8.1.1 Actos de las partes	Procedural Steps Taken by the Parties
8.1.2 Actos de los órganos jurisdiccionales	Procedural Steps Taken by the Courts
8.1.2.1 Actos del secretario judicial	Acts of Court Clerks
8.1.2.2 Actos del juez o tribunal	Acts of the Judge or Judges
8.2 Aclaración y corrección de resoluciones judiciales	Clarifying and Correcting Judicial Decisions
8.3 Defectos de los actos procesales	Defects in Judicial Decisions
9. Actos de comunicación	Court Orders
10. Postulación procesal	Representation and Defense in Court
11. Coste de la Administración de Justicia	Cost of the Administration of Justice
12. Acceso gratuito a la Justicia	Access to Free Legal Aid
13. Cooperación judicial	Judicial Cooperation
II. DERECHO PROCESAL CIVIL	CIVIL PROCEDURE
1. Derecho Procesal Civil	Civil Procedure
2. Tribunales del orden jurisdiccional civil	Civil Courts
2.1 Competencia de los tribunales civiles	Jurisdiction of the Civil Courts
2.2 Incompetencia	Lack of Jurisdiction
3. Objeto del proceso civil	Subject Matter of Civil Proceedings
3.1 Acumulación	Joinder and Consolidation
4. Partes en el proceso civil	Parties to Civil Proceedings
4.1 Capacidad	Capacity
4.2 Legitimación	Standing
4.3 Pluralidad de partes	Multiple Parties
4.3.1 Litisconsorcio	Joinder of Parties
4.3.2 Intervención	Intervention
4.4 Sucesión procesal	Substitution of Parties
5. Actos previos al juicio ordinario	Pre-filing Measures
5.1 Acto de conciliación	Settlement Hearing
5.2. Diligencias preliminares	Pre-filing Inquiries
6. Fase alegatoria del juicio ordinario	Pleadings Stage in Ordinary Civil Proceedings

Índice / Table of Contents

6.1 Demanda	Complaint
6.1.1 Estructura de la demanda	Structure of a Complaint
6.1.2 Documentos que se han de acompañar a la demanda	Documents That Must Be Filed with a Complaint
6.1.3 Presentación y admisión (o inadmisión) de la demanda a trámite	Filing and Admission or Refusal to Admit the Complaint
6.1.4 Traslado de la demanda al demandado	Service of Process on the Defendant
6.2 Rebeldía	Default
6.3 Contestación a la demanda	Answer
6.4 Excepciones	Defenses
6.5 Reconvención	Counterclaim
7. Audiencia previa al juicio	Pretrial Hearing
7.1 Terminación del proceso por resolución en la instancia	Pretrial Termination of Proceedings
7.1.1 Terminación del proceso por acuerdo de las partes	Termination of Proceedings by Agreement of the Parties
7.1.2 Terminación del proceso por inasistencia de las partes o sus representantes	Termination of Proceedings Due to the Nonappearance of the Parties or Their Representatives
7.1.3 Terminación del proceso por inexistencia de algún presupuesto procesal	Termination of Proceedings for Lack of a Procedural Requisite
7.2 Alegaciones complementarias	Supplementary Pleadings
7.3 Fijación definitiva de la posición de las partes	Final Determination of the Parties' Respective Positions
7.4 Proposición de prueba	Proposal of Evidence
8. Medidas cautelares	Provisional Remedies
9. Celebración del juicio y práctica de la prueba	Trial and Examination of Evidence
9.1 Procedimiento probatorio	Evidentiary Procedure
9.2 Carga de la prueba	Burden of Proof
9.3 Valoración de la prueba	Weighing of Evidence
9.4 Medios de prueba	Types of Evidence
9.4.1 Interrogatorio de las partes	Examination of the Parties
9.4.2 Prueba testifical	Examination of Witnesses
9.4.2.1 Preguntas	Questions
9.4.3 Prueba documental	Documentary Evidence
9.4.3.1 Clases de pruebas documentales	Types of Documentary Evidence
9.4.3.2 Presentación de documentos	Submission of Documents
9.4.3.3 Impugnación y verificación de la autenticidad de documentos	Contesting and Verifying the Authenticity of Documents
9.4.4 Prueba pericial	Expert Evidence
9.4.5 Reconocimiento judicial	Judicial Out-of-Court Inspections
9.4.6 Otros medios de prueba	Other Types of Evidence
9.5 Presunciones	Presumptions
9.6 Diligencias finales	Final Evidentiary Proceedings
10. Terminación anticipada del proceso	Early Termination of Proceedings
10.1 Terminación anticipada del proceso por voluntad de las partes o alguna de ellas	Early Termination of the Proceedings by One or Both Parties

Índice / Table of Contents

10.1.1 Renuncia a la acción	Waiver of Action
10.1.2 Desistimiento	Abandonment of Suit
10.1.3 Allanamiento	Acceptance of the Claim
10.1.4 Transacción	Settlement
10.1.5 Caducidad en la instancia	Lapse of Action
10.2 Paralización del proceso	Suspension of Proceedings
10.3 Cuestiones incidentales	Collateral Issues
10.4 Pérdida total o parcial de los autos	Total or Partial Loss of the Record
11. Sentencia	Judgment
11.1 Cosa juzgada	Res Judicata
11.2 Costas y tasas judiciales	Costs and Filing Fees
12. Juicio verbal	Oral Civil Proceedings
13. Recursos en el proceso civil	Appeals in Civil Proceedings
13.1 Conceptos generales	General Concepts
13.2 Recurso de reposición	Reconsideration Appeal
13.3 Recurso contra resoluciones de los secretarios judiciales	Appeal of Decisions Issued by Court Clerks
13.4 Recurso de queja	Appeal of the Refusal to Admit an Appeal
13.5 Recurso de apelación	Second Instance Appeal
13.6 Recurso por infracción procesal	Extraordinary Appeal of a Procedural Error
13.7 Recurso de casación	Cassation Appeal
13.8 Recurso en interés de la ley	Appeal in the Interest of the Uniform Application of Law
14. Medios extraordinarios de impugnación	Extraordinary Means of Review
14.1 Revisión de sentencias firmes	Review of Final (Unappealable) Judgments
14.2 Audiencia al demandado rebelde	Hearings Granted to Absent Defendants
15. Proceso de ejecución	Enforcement Proceedings
15.1 Títulos ejecutivos	Enforceable Instruments
15.2 Ejecución provisional de resoluciones judiciales	Provisional Enforcement of Judicial Decisions
15.3 Ejecución dineraria	Enforcement of Money Judgments
15.3.1 Embargo de bienes	Attachment of Property
15.3.1.1 Localización de los bienes del ejecutado	Locating an Execution Debtor's Property
15.3.1.2 Determinación de los bienes a embargar	Determining Property for Attachment
15.3.2 Medidas de aseguramiento del embargo	Measures to Secure Attachment
15.3.3 Procedimiento de apremio	Satisfaction of Judgment from Attached Property
15.3.4 Subasta judicial de bienes muebles	Judicial Auction of Personal Property
15.3.5 Subasta judicial de bienes inmuebles	Judicial Auction of Real Property
15.3.6 Adjudicación forzosa	Court-Ordered Delivery of Attached Assets to the Execution Creditor
15.3.7 Administración para el pago	Management of Attached Assets to Satisfy a Judgment Debt
15.4 Ejecución sobre bienes hipotecados o	Mortgage Foreclosures and Enforcement

Índice / Table of Contents

pignorados	of Pledges
15.5 Ejecución no dineraria	Enforcement of Non-money Judgments
16. Procesos civiles especiales	Special Civil Proceedings
16.1. Procesos sobre la capacidad de las personas	Proceedings for the Determination of Mental Competence
16.1.1 Proceso de declaración de incapacidad	Incompetency Proceeding
16.1.2 Proceso de declaración de prodigalidad	Spendthrift Guardianship Proceeding
16.2 Procesos sobre filiación	Filiation Proceedings
16.3 Procesos matrimoniales	Marital Proceedings
16.4 Procesos sobre menores	Proceedings Involving Minors
16.5. Procedimiento para la división judicial de la herencia	Proceeding for the Judicial Division of an Estate
16.6 Procedimiento para la liquidación del régimen económico matrimonial	Proceeding to Liquidate Marital Property
16.7 Procesos posesorios sumarios (interdictos)	Summary Possessory Actions
16.8 Proceso para la defensa de los derechos inscritos en el Registro de la Propiedad	Proceeding in Defense of Rights Recorded on the Real Estate Register
16.9 Procesos relativos a contratos inscritos en el Registro de Ventas a Plazos de Bienes Muebles	Proceedings Concerning Contracts Recorded on the Register of Sales of Goods on Installment
16.10 Proceso de desahucio	Eviction Proceeding
16.11 Juicio cambiario	Proceedings to Enforce Negotiable Instruments
16.12 Proceso monitorio	Summary Debt Collection Actions
16.13 Procedimiento para el reconocimiento de sentencias y laudos extranjeros	Proceeding for the Recognition of Foreign Judgments and Arbitral Awards
16.14 Juicios ordinarios con especialidades	Ordinary Civil Proceedings with Special Procedural Features
17. Arbitraje	Arbitration
17.1 Nombramiento judicial de árbitros	Judicial Appointment of Arbitrators
17.2 Anulación o revisión del laudo	Vacating or Reviewing an Arbitration Award
17.3 Ejecución forzosa del laudo	Judicial Enforcement of Arbitration Awards
III. DERECHO PENAL	CRIMINAL LAW
1. Derecho Penal	Criminal Law
2. Principios constitucionales de Derecho Penal y Derecho Procesal Penal	Constitutional Principles of Criminal Law and Criminal Procedure
2.1 Principio de legalidad	Legality Principle
2.2 Principio de proporcionalidad	Proportionality Principle
2.3 Principio de culpabilidad	Culpability Principle

2.4 Principio resocializador	Rehabilitation Principle
2.5 Principio de la humanidad de las penas	Principle of Humane Punishment
2.6 Principios relativos al proceso justo	Due Process Principles
2.6.1 Principios relativos al juez	Principles Concerning Judges
3. Fuentes del Derecho Penal	Sources of Criminal Law
4. Norma penal	Criminal Norms
5. Interpretación de la ley penal	Interpretation of Criminal Laws
6. Límites de la ley penal	Limits to Criminal Law
6.1 Límites temporales	Time Limits
6.2 Límites espaciales	Territorial Limits
6.3 Límites personales	Personal Limits
7. Teoría jurídica del delito	Legal Theory of Crime
7.1 Definición del delito	Definition of Crime
7.2 Clasificación de los delitos	Classification of Criminal Offenses
7.3 Antijuricidad	Wrongfulness
7.4 Bien jurídico protegido	Legally-protected Interests
7.5 Acción	Action
7.6 Causalidad	Causation
7.7 Omisión	Omission
7.8 Comisión por omisión	Commission by Omission
7.9 Tipo	Statutory Offense Definition
7.10 Dolo	Intent
7.11 Imprudencia	Negligence
7.12 Error	Mistake
7.13 Culpabilidad	Culpability
7.14 Punibilidad	Punishability
8. Fases de realización del hecho típico	Stages in the Commission of a Criminal Offense
8.1 Delitos incompletos	Inchoate Crimes
8.1.1 Conspiración	Criminal Conspiracy
8.1.2 Proposición	Criminal Solicitation
8.1.3 Provocación	Incitement to Crime
8.1.4 Apología del delito	Advocating Crime
8.1.5 Tentativa del delito	Criminal Attempt
8.2 Autoría del delito	Perpetration of Criminal Offenses
8.3 Participación en el delito	Aiding and Abetting the Commission of a Crime
8.4 Concurso de delitos y de leyes	Concurrent Offenses and Laws
9. Teoría de la pena	Theory of Punishment
9.1 Circunstancias modificativas de la responsabilidad criminal	Circumstances Modifying Criminal Responsibility
9.1.1 Circunstancias eximentes	Exonerating Circumstances
9.1.2 Circunstancias atenuantes	Mitigating Circumstances
9.1.3 Circunstancias agravantes	Aggravating Circumstances
9.1.4 Circunstancias mixtas	Mixed Circumstances
9.2 Clases de pena	Types of Sentences
9.2.1 Penas privativas de libertad	Custodial Sentences
9.2.2 Penas no privativas de libertad	Noncustodial Sentences
9.2.2.1 Penas privativas de derechos	Forfeiture of Rights

Índice / Table of Contents

9.2.2.2 Trabajos en beneficio de la comunidad	Community Service
9.2.2.3 Pena de multa	Fines
9.2.2.4 Penas impuestas a las personas jurídicas penalmente responsables	Sentences Imposed on Legal Entities Found Criminally Liable
9.3 Determinación y aplicación de la pena	Sentencing
9.4 Suspensión de la ejecución de la pena	Probation
9.5 Sustitución de la pena privativa de libertad	Alternative Sentencing
9.6 Ejecución de la pena	Execution of Sentences
9.7 Libertad condicional	Parole
9.8 Decomiso	Criminal Forfeiture
9.9 Responsabilidad civil derivada de los delitos y faltas	Civil Liability Arising from Felonies and Misdemeanors
9.10 Causas de extinción de la responsabilidad criminal	Circumstances Discharging Criminal Liability
9.11 Medidas de seguridad	Treatment Orders
10. Los delitos y sus penas	Crimes and Punishment
11. Homicidio y sus formas	Forms of Criminal Homicide
11.1 Asesinato	Murder
11.2 Homicidio imprudente	Negligent Homicide
11.3 Auxilio e inducción al suicidio	Aiding and Inducement to Suicide
12. Aborto	Abortion
13. Lesiones	Battery
13.1 Lesiones al feto	Fetal Injuries
14. Tráfico ilegal y trasplante de órganos humanos	Illegal Trafficking and Transplantation of Human Organs
15. Delitos relativos a la manipulación genética	Offenses Involving Genetic Manipulation
16. Delitos contra la libertad	Offenses Against Personal Freedom
16.1 Detenciones ilegales y secuestros	False Imprisonment and Kidnapping
16.2 Amenazas	Criminal Threats
16.3 Coacciones	Coercion
17. Torturas y delitos contra la integridad moral	Torture and Offenses Against Psychological Welfare
18. Trata de seres humanas	Human Trafficking
19. Delitos contra la libertad e indemnidad sexuales	Offenses Against Sexual Freedom and Security
19.1 Agresiones sexuales	Sexual Assault
19.2 Abusos sexuales	Sexual Abuse
19.3 Abusos y agresiones sexuales a menores de trece años	Sexual Abuse and Assault of Minors Under Thirteen
19.4 Acoso sexual	Sexual Harassment
19.5 Delitos de exhibicionismo y provocación sexual	Offenses of Exhibitionism and Sexual Provocation
19.6 Delitos de prostitución y corrupción de menores	Offenses of Prostitution and Corruption of Minors
20. Omisión del deber de socorro	Failure of the Duty to Render Aid
21. Delitos contra la intimidad, el	Offenses Against the Right to Privacy,

derecho a la propia imagen y la inviolabilidad del domicilio	Publicity Rights and the Inviolability of Domicile
21.1 Descubrimiento y revelación de secretos	Unauthorized Access to and Disclosure of Confidential Information
21.2 Allanamiento	Criminal Trespass
22. Delitos contra el honor	Offenses Against Honor
22.1 Calumnia	False Accusation of a Crime
22.2 Injuria	Criminal Defamation
23. Delitos contra las relaciones familiares	Offenses Against Family Relations
23.1 Matrimonios ilegales	Illegal Marriages
23.2 Suposición de parto y alteración de la paternidad, estado o condición del menor	Simulation of Birth and Altering the Parentage, Status or Condition of a Minor
23.3 Delitos contra los derechos y deberes familiares	Offenses Against Family Rights and Obligations
23.3.1 Quebrantamiento de los deberes de custodia e inducción de menores al abandono de domicilio	Breach of Custodial Obligations and Inciting Minors to Abandon their Domiciles
23.3.2 Sustracción de menores	Parental Kidnapping
23.3.3 Abandono de familia, menores o incapaces	Abandonment of Family, Minors or Mental Incompetents
24. Delitos contra el patrimonio y contra el orden socioeconómico	Offenses Against Property and Economic Interests
24.1 Hurto	Theft
24.2 Robo	Burglary/Robbery
24.2.1 Robo con fuerza en las cosas	Burglary
24.2.2 Robo con violencia o intimidación en las personas	Robbery
24.3 Extorsión	Extortion
24.4 Robo y hurto de uso de vehículo a motor	Unauthorized Use of Vehicles
24.5 Usurpación	Unlawful Appropriation
25. Defraudaciones	Fraud Offenses
25.1 Estafas	Fraud
25.2 Apropiación indebida	Misappropriation
25.3 Defraudaciones de fluido eléctrico y análogas	Fraudulent Abstraction of Electricity and Similar Offenses
25.4 Insolvencias punibles	Fraudulent Insolvency
25.5 Alteración de precios en concursos y subastas públicas	Price-Fixing in Public Tenders and Auctions
26. Delito de daños	Criminal Damage to Property
27. Delitos contra la propiedad intelectual	Copyright Offenses
28. Delitos contra la propiedad industrial	Industrial Property Offenses
29. Delitos relativos al mercado y a los consumidores	Offenses Affecting the Market and Consumers
30. Corrupción entre particulares	Corruption among Private Individuals
31. Sustracción de cosa propia a su	Offenses Against Privately-Owned

utilidad social o cultural	Heritage Assets
32. Delitos societarios	Corporate Crime
33. Receptación y blanqueo de capitales	Receiving Stolen Goods and Money Laundering
34. Delitos contra la Hacienda Pública y la Seguridad Social	Offenses Against the Public Treasury and the Social Security System
34.1 Delito fiscal	Tax Fraud
34.2 Delitos contra la seguridad social	Social Security Offenses
34.3 Delitos de fraude de subvenciones	Subsidy Fraud
34.4 Delitos contra la hacienda o los presupuestos de la Unión Europea	Offenses Against the Treasury or the Budgets of the European Union
34.5 Delito contable tributario	Tax Accounting Fraud
35. Delitos contra los derechos de los trabajadores	Offenses in Violation of Workers' Rights
35.1 Delitos sociales	Labor Offenses
35.2 Tráfico ilegal de mano de obra	Illegal Trafficking in Workers
35.3 Inmigraciones clandestinas y emigraciones fraudulentas	Clandestine Immigration and Fraudulent Emigration
35.4 Discriminación laboral	Employment Discrimination
35.5 Delitos contra la libertad sindical y el derecho de huelga	Offenses Against Union Freedom and the Right to Strike
35.6 Delitos contra la seguridad e higiene en el trabajo	Occupational Health and Safety Offenses
35.7 Delitos contra los derechos de los ciudadanos extranjeros	Offenses in Violation of the Rights of Foreign Nationals
36. Delitos relativos a la ordenación del territorio y el urbanismo, la protección del patrimonio histórico y del medio ambiente	Zoning and Urban Planning Offenses and Offenses Relating to the Protection of Heritage Assets and the Environment
36.1 Delitos sobre la ordenación del territorio y el urbanismo	Zoning and Urban Planning Offenses
36.2 Delitos sobre el patrimonio histórico	Offenses Against Heritage Assets
36.3 Delitos contra los recursos naturales y el medio ambiente	Offenses Against Natural Resources and the Environment
36.4 Delitos relativos a la protección de la flora, fauna y animales domésticos	Offenses Relating to the Protection of Wildlife and Domestic Animals
37. Delitos contra la seguridad colectiva	Offenses Against Collective Security
37.1 Delitos de riesgo catastrófico	Offenses Involving Catastrophic Risks
37.1.1 Delitos relativos a la energía nuclear y a las radiaciones ionizantes	Offenses Relating to Nuclear Energy and Ionizing Radiation
37.1.2 Delito de estragos	Offenses of Mass Destruction
37.1.3 Delitos de riesgo provocados por explosivos y otros agentes	Offenses Relating to Risks Derived from Explosives and Other Agents
37.2 Delitos de incendio	Arson
38. Delitos contra la salud pública	Public Health Offenses
38.1 Delito farmacológico	Medicines Fraud
38.2 Delito alimentario	Food Fraud
38.3 Delitos relativos a las drogas tóxicas, estupefacientes y sustancias psicotrópicas	Offenses Involving Toxic Drugs, Narcotics and Psychotropic Substances

Índice / Table of Contents

38.4 Delitos contra la seguridad vial	Traffic Safety Offenses
39. Falsedades	Falsification Offenses
39.1 Falsificación de moneda y efectos timbrados	Counterfeiting of Money and Official Transaction Vouchers
39.2 Falsedades documentales	Forgery of Documents
39.2.1 Falsificación de documentos públicos, oficiales y mercantiles y de los despachos transmitidos por servicios de telecomunicaciones	Forgery of Public, Official and Commercial Documents and Messages Transmitted via Telecommunications Services
39.2.2 Falsificación de documentos privados	Forgery of Private Documents
39.2.3 Falsificación de certificados	Forgery of Certificates
39.3 Falsificación de tarjetas de crédito y débito y cheques de viaje	Counterfeiting of Credit and Debit Cards and Traveler's Checks
39.4 Usurpación de estado civil, usurpación de funciones públicas e intrusismo	Identity Theft and Impersonation of Public Officials or Licensed Professionals
40. Delitos contra la Administración Pública	Offenses Against Government Administration
40.1 Prevaricación de los funcionarios públicos y otros comportamientos injustos	Unfair Decisions Knowingly Issued by Civil Servants and Other Malfeasance of Office
40.2 Abandono de destino y omisión del deber de perseguir delitos	Abandonment of Office and Breach of the Duty to Prosecute
40.3 Desobediencia y denegación de auxilio	Disobedience and Refusal to Render Assistance
40.4 Infidelidad en la custodia de documentos y violación de secretos	Breach of Duty in the Custody of Documents and Disclosure of Privileged Information
40.5 Cohecho	Bribery
40.6 Tráfico de influencias	Influence Peddling
40.7 Malversación	Embezzlement
40.8 Fraudes y exacciones ilegales	Fraud and Unlawful Charges
40.9 Negociaciones y actividades prohibidas a los funcionarios públicos y abusos en el ejercicio de su función	Transactions and Activities Prohibited to Civil Servants and Abuse of Office
40.10 Delitos de corrupción en las transacciones comerciales internacionales	Corruption Offenses in International Business Transactions
41. Delitos contra la administración de justicia	Offenses Against the Administration of Justice
41.1 Prevaricación judicial	Unfair Decisions Knowingly Rendered by Judges
41.2 Omisión de los deberes de impedir delitos o de promover su persecución	Failure of the Duty to Prevent or Prosecute Offenses
41.3 Encubrimiento	Aiding and Abetting After the Fact
41.4 Realización arbitraria del propio derecho	Wrongful Exercise of One's Own Rights
41.5 Acusación y denuncia falsas y la simulación de delitos	False Accusation or Reporting of a Crime and Feigning the Commission of Offenses

Índice / Table of Contents

41.6 Falso testimonio	Perjury
41.7 Obstrucción a la justicia y deslealtad profesional	Obstruction of Justice and Professional Misconduct
41.8 Quebrantamiento de condena	Breach of Sentence
41.9 Delitos contra la administración de justicia de la Corte Penal Internacional	Offenses Against the Administration of Justice of the International Criminal Court
42. Delitos contra la Constitución	Offenses Against the Constitution
42.1 Rebelión	Rebellion
42.2 Delitos contra la Corona	Offenses Against the Crown
42.3 Delitos contra las instituciones del Estado y la división de poderes	Offenses Against Institutions of the State and the Separation of Powers
42.4 Usurpación de atribuciones	Misappropriation of Powers
42.5 Delitos relativos al ejercicio de los derechos fundamentales y libertades públicas	Offenses Relating to the Exercise of Fundamental Rights and Public Freedoms
42.6 Delitos contra la libertad de conciencia, los sentimientos religiosos y el respeto a los difuntos	Offenses Against Freedom of Conscience, Religious Sentiment and Respect for the Deceased
42.7 Delitos cometidos por los funcionarios públicos contra las garantías constitucionales	Offenses Committed by Civil Servants Against Constitutional Guarantees
42.7.1 Delitos cometidos por los funcionarios públicos contra la libertad individual	Offenses Committed by Civil Servants Against Individual Freedoms
42.7.2 Delitos cometidos por los funcionarios públicos contra la inviolabilidad domiciliaria y demás garantías de la intimidad	Offenses Committed by Civil Servants Against the Inviolability of Domicile and Other Privacy Guarantees
42.7.3 Delitos cometidos por los funcionarios públicos contra otros derechos individuales	Offenses Committed by Civil Servants in Violation of Other Individual Rights
42.8 Ultrajes a España	Insults Against Spain
43. Delitos contra el orden público	Public Order Offenses
43.1 Sedición	Sedition
43.2 Atentados contra la autoridad, sus agentes y los funcionarios públicos, y resistencia y desobediencia	Assaults Against Public Officials, their Agents and Civil Servants, and Resistance and Disobedience to Authority
43.3 Desórdenes públicos	Disturbing the Peace
43.4 Tenencia, tráfico y depósito de armas, municiones o explosivos	Possession, Trafficking and Storage of Weapons, Ammunition or Explosives
43.5 Organizaciones y grupos criminales	Criminal Organizations and Groups
43.6 Organizaciones y grupos terroristas y delitos de terrorismo	Terrorist Organizations and Groups and Terrorism Offenses
44. Delitos de traición y contra la paz o la independencia del Estado y relativos a la defensa nacional	Treason and Offenses Against the Peace or Independence of the State, and National Defense Offenses
44.1 Delitos de traición	Treason
44.2 Delitos que comprometen la paz o la independencia del Estado	Offenses Threatening Peace or the Independence of the State

44.3 Descubrimiento y revelación de secretos e informaciones relativas a la defensa nacional	Unauthorized Access to and Disclosure of National Defense Secrets and Information
45. Delitos contra la comunidad internacional	Offenses Against the International Community
45.1 Delitos contra el derecho de gentes	Offenses Against the Law of Nations
45.2 Delitos de genocidio	Genocide Offenses
45.3 Delitos de lesa humanidad	Crimes Against Humanity
45.4 Delitos contra las personas y bienes protegidos en conflictos armados	Offenses Against Persons and Assets Protected During Armed Conflicts
46. Delito de piratería	Piracy
47. Faltas	Misdemeanors
47.1 Faltas contra las personas	Misdemeanors Against the Person
47.2 Faltas contra el patrimonio	Misdemeanors Against Property
47.3 Faltas contra intereses generales	Misdemeanors Against the Public Interest
47.4 Faltas contra el orden público	Public Order Misdemeanors
IV. DERECHO PROCESAL PENAL	CRIMINAL PROCEDURE
1. Derecho Procesal Penal	Criminal Procedure
2. Tribunales del orden jurisdiccional penal	Criminal Courts
3. Procesos penales españoles	Spanish Criminal Proceedings
4. Estructura básica del proceso penal	Basic Structure of Criminal Proceedings
5. Jurisdicción penal	Jurisdiction of the Criminal Courts
6. Competencia en el proceso penal	Jurisdiction in Criminal Proceedings
7. Partes en el proceso penal	Parties to Criminal Proceedings
7.1 Partes acusadoras en el proceso penal	Parties to the Prosecution in Criminal Proceedings
7.1.1 Acusación pública	Public Prosecution
7.1.2 Acusación por parte de ciudadanos particulares	Prosecution Brought by Private Citizens
7.1.3 Actor civil	Civil Damages Claimant
7.2 Partes acusadas en el proceso penal	Defendants in Criminal Proceedings
8. Acción civil en el proceso penal	Civil Claims Adjudicated during Criminal Proceedings
9. Ausencia del imputado o procesado en el proceso penal	Nonappearance of Alleged Offenders or Defendants in Criminal Proceedings
10. Derecho de defensa	Right of Defense
11. Derecho a la asistencia jurídica gratuita	Right to Proceed <i>in Forma Pauperis</i>
12. Objeto del proceso	Subject Matter of Criminal Proceedings
13. Proceso ordinario por delitos graves	Ordinary Criminal Proceedings
14. Iniciación del proceso	Commencement of Proceedings
15. Fase de instrucción	Investigatory Stage
16. Diligencias de investigación	Investigatory Procedures
16.1 Búsqueda del sospechoso	Locating a Suspect
16.2 Identificación del sospechoso	Identification of a Suspect

Índice / Table of Contents

16. 3 Diligencia de inspección ocular e identificación y conservación del cuerpo del delito	Judge’s Crime Scene Inspection and Identification and Preservation of Evidence of the Offense
16.3.1 Técnicas forenses	Forensic Techniques
16.3.2 Autopsias	Autopsies
16.4 Declaración del imputado	Testimony of the Alleged Offender
16.5 Declaraciones de los testigos	Witness Testimony
16.6 Careo de testigos e imputados	Confrontation of Witnesses and Alleged Offenders
16.7 Declaración del ofendido	Victim Testimony
16.8 Informes periciales	Expert Witness Reports
16.9 Pruebas de alcoholemia y sustancias psicotrópicas	Alcohol and Drug Tests
16.10 Videovigilancia	Video Surveillance
16.11 Entrada y registro en lugar cerrado	Entry and Search of Closed Premises
16.12 Intervención de comunicaciones personales	Interception of Private Communications
16.13 Inspecciones corporales	Body Searches
16.14 Intervenciones corporales	Bodily Intrusions
16.15 Utilización de agentes encubiertos	Use of Undercover Agents
16.16 Confidentes policiales	Police Informants
16.17 Circulación o entrega vigilada de sustancias prohibidas	Monitored Circulation or Delivery of Illegal Substances
17. Medidas cautelares en el proceso penal	Pretrial Orders in Criminal Proceedings
17.1 Medidas cautelares personales	Pretrial Orders Against the Person
17.1.1 Detención	Arrest
17.1.2 Prisión provisional	Pretrial Detention
17.1.3 Libertad provisional	Pretrial Release
17.1.4 Medidas cautelares restrictivas de derechos	Pretrial Orders Restricting Rights
17.2 Medidas cautelares patrimoniales	Pretrial Orders Against Property
17.3 Medidas cautelares de protección a las víctimas	Pretrial Orders to Protect Victims
18. Conclusión de la instrucción	Conclusion of the Preliminary Investigation
18.1 Fase intermedia del proceso	Intermediate Stage of the Proceedings
19. Fase de Juicio Oral	Trial Stage
19.1 Cuestiones prejudiciales	Pretrial Issues Requiring a Preliminary Ruling
19.2 Artículos de previo pronunciamiento	Pretrial Motions
19.3 Calificaciones provisionales de las partes	Provisional Briefs of Accusation and Defense
19.4 Conformidad	Plea Agreement
19.5 Prueba en el proceso penal	Evidence in Criminal Proceedings
19.5.1 Carga de la prueba	Burden of Proof
19.5.2 Valoración de la prueba	Weighing of Evidence
19.5.3 Prueba obtenida ilícitamente	Illegally-Obtained Evidence
19.5.4 Prueba preconstituida	Evidence Existing Prior to Trial

Índice / Table of Contents

19.5.5 Prueba anticipada	Evidence Examined Prior to Trial
19.5.6 Prueba acordada <i>ex officio</i>	Court-Ordered Examination of Evidence
19.5.7 Prueba indiciaria	Circumstantial Evidence
19.5.8 Medios de prueba en particular	Specific Types of Evidence
19.5.8.1 Declaración del acusado	Testimony of the Accused
19.5.8.2 Prueba de testigos	Witness Testimony
19.5.8.3 Careos	Confrontations
19.5.8.4 Prueba pericial	Expert Evidence
19.5.8.5 Protección de testigos y peritos	Protection of Witnesses and Experts
19.5.8.6 Prueba documental	Documentary Evidence
19.5.8.7 Inspección ocular	Site Inspection or Examination of Objects
19.6 Suspensión del juicio oral	Suspension of Trial Proceedings
19.7 Terminación anormal del juicio oral	Prejudgment Disposal of Proceedings
19.8 Fase última del juicio oral	Final Stage of the Trial
20. Sentencia	Judgment
20.1 Cosa juzgada penal	Res Judicata in Criminal Proceedings
20.2 Costas procesales	Trial Costs
21. Recursos en el proceso penal	Appeals in Criminal Proceedings
21.1 Conceptos generales	General Concepts
21.2 Recursos de reforma y súplica	Reconsideration Appeals
21.3 Recurso de queja	Appeal of Interlocutory Orders and of the Refusal to Admit and Appeal
21.4 Recurso de apelación	Second Instance Appeal
21.5 Recurso de casación	Cassation Appeal
21.6 Recurso de revisión	Petition to Review an Unappealable Conviction
21.7 Recurso de anulación	Petition to Vacate and In Absentia Conviction
22. Ejecución en el proceso penal	Enforcement in Criminal Proceedings
22.1 Ejecución de penas privativas de libertad	Enforcement of Custodial Sentences
21.1.1 Pena de prisión	Prison Sentences
21.1.2 Pena de localización permanente	Permanent Surveillance
21.1.3 Responsabilidad personal subsidiaria por impago de multa	Incarceration for Nonpayment of Fines
22.2 Ejecución de penas privativas o restrictivas de derechos	Enforcement of Sentences Revoking or Restricting Rights
22.2.1 Inhabilitación	Disqualification
22.2.2 Trabajos en beneficio de la comunidad	Community Service
22.3 Ejecución de penas de contenido patrimonial	Enforcement of Economic Penalties
22.3.1 Multas	Fines
22.3.2 Comiso	Criminal Forfeiture
22.3.3 Otras penas accesorias	Other Accessory Sentences
22.4 Ejecución de medidas de seguridad	Enforcement of Treatment Orders
22.5 Ejecución de la condena civil	Enforcement of Civil Awards
22.6 Terminación de la ejecución	Termination of Enforcement Proceedings
23. Otros procesos	Other Proceedings

23.1 Procedimiento abreviado	Expedited Criminal Proceedings
23.2 Juicio rápido de determinados delitos	Summary Criminal Proceeding to Try Specific Offenses
23.3 Proceso ante el Tribunal del Jurado	Trial by Jury
23.4 Juicio ordinario de faltas	Ordinary Misdemeanor Proceedings
23.5 Juicio inmediato de faltas	Summary Misdemeanor Proceedings
23.6 Procedimiento penal de menores	Juvenile Proceedings
23.7 Procesos contra diputados y senadores	Proceedings Against Deputies and Senators
23.8 Procesos por injurias y calumnias contra particulares	Proceedings to Prosecute Defamation and the False Accusation of a Crime Against Private Individuals
23.9 Procesos por delitos cometidos por medios o soportes de comunicación	Proceedings to Try Offenses Committed Using Communications Media and Platforms
23.10 Procesos por delitos de violencia sobre la mujer	Proceedings to Try Offenses Involving Violence Against Women
23.11 Proceso de habeas corpus	Habeas Corpus Proceedings
23.12 Extradición	Extradition
24. Cooperación judicial en materia penal	Judicial Assistance in Criminal Matters
V. DERECHO PENITENCIARIO	CORRECTIONS LAW
1) Derecho penitenciario	Corrections Law
2) Establecimientos penitenciarios	Correctional Institutions
3) Ingreso en el establecimiento penitenciario	Prison Admissions
3.1) Clasificación y tratamiento penitenciario	Correctional Classification and Treatment Programs
3.2) Derechos de los internos	Inmates' Rights
3.3) Deberes de los internos	Inmates' Responsibilities
4) Organización de los centros penitenciarios	Organization of Correctional Institutions
5) Relaciones con el exterior	Relations Outside of Prison
5.1) Comunicaciones y visitas	Contacts and Visits
5.2) Permisos penitenciarios	Inmate Furloughs
6) Educación, formación y actividades culturales	Education, Training and Cultural Activities
7) Asistencia sanitaria	Healthcare
8) Trabajo penitenciario	Prison Work
8.1) Derechos laborales	Workers' Rights
8.2) Deberes laborales	Workers' Responsibilities
8.3) Suspensión de la relación laboral	Suspension of Employment Agreements
8.4) Extinción de la relación laboral	Termination of Employment Agreements
9) Otros servicios	Other Services
10) Seguridad de los establecimientos penitenciarios	Security in Correctional Institutions

11) Régimen disciplinario	Disciplinary Regime
11.1) Infracciones muy graves	Major Violations
11.2) Infracciones graves	Serious Violations
11.3) Infracciones leves	Minor Violations
11.4) Procedimiento sancionador	Disciplinary Procedure
12) Recompensas	Inmate Privileges
13) Beneficios penitenciarios	Earned Early Release
14) Peticiones, quejas y recursos	Petitions, Grievances and Appeals
15) Juzgados de Vigilancia Penitenciaria	Prison Surveillance Courts
16) Conducciones y traslados	Transport and Transfer of Inmates
17) Libertad condicional	Parole
18) Excarcelación	Release from Incarceration
VI. DERECHO DEL TRABAJO, DERECHO DE LA SEGURIDAD SOCIAL Y DERECHO PROCESAL LABORAL	LABOR LAW, SOCIAL SECURITY LAW AND LABOR PROCEDURE
1. Derecho del Trabajo	Labor Law
2. Principios laborales	Labor Principles
3. Derechos laborales básicos	Basic Rights of Workers
4. Deberes laborales básicos	Basic Obligations of Workers
5. Partes de la relación laboral	Parties to Labor Relations
5.1 Relaciones laborales comunes	Ordinary Labor Relations
5.2 Relaciones laborales de carácter especial	Special Labor Relations
6. Modalidades de trabajo	Types of Work
7. Empleo, mercado laboral y recursos humanos	Jobs, the Job Market and Human Resources
8. Empleadores	Employers
9. Contratos laborales	Employment Contracts
9.1 Modalidades de contratación laboral	Types of Employment Contracts
10. Condiciones de trabajo	Conditions of Employment
10.1 Jornada laboral	Workday
10.2 Permisos y bajas	Leaves of Absence
10.3 Salario	Wages
10.4 Estructura salarial	Wage Structure
10.5 Pagos en especie	Payment in kind
11. Modificaciones de las condiciones de trabajo	Modification of Conditions of Employment
11.1 Suspensión del contrato laboral	Suspension of Employment Contracts
11.2 Extinción del contrato laboral	Termination of Employment Contracts
11.3 Despido	Dismissal
12. Relaciones laborales	Labor Relations
12.1 Organizaciones empresariales	Employers' Associations
12.2 Representación de los trabajadores	Employee Representation
12.3 Sindicatos	Unions
12.4 Principales sindicatos españoles	Principal Spanish Unions

Índice / Table of Contents

12.5 Negociación colectiva	Collective Bargaining
12.6 Conflictos laborales	Labor Disputes
12.7 Medidas de resolución de conflictos laborales	Means for Resolving Labor Disputes
13. Seguridad y salud en el trabajo	Occupational Safety and Health
13.1 Gestión de la prevención de riesgos laborales	Occupational Risk Prevention
13.2 Riesgos laborales	Occupational Hazards
13.3 Medidas de seguridad	Safety Measures
13.4 Asistencia sanitaria en el trabajo	Occupational Healthcare
13.5 Ergonomía y psicología laboral	Ergonomics and Occupational Psychology
14. Derecho de la Seguridad Social	Social Security Law
14.1 Regímenes de la Seguridad Social	Social Security Plans
14.2 Entidades gestoras y colaboradoras	Managing and Participating Institutions
14.3 Financiación de la Seguridad Social	Social Security Financing
14.4 Prestaciones de la Seguridad Social	Social Security Benefits
14.5 Modalidades de prestaciones	Types of Benefits
14.6 Prestaciones por accidentes de trabajo y enfermedades profesionales	Benefits for Occupational Accidents and Diseases
14.7 Prestaciones por incapacidad laboral	Benefits for Occupational Disabilities
14.8 Prestaciones por maternidad y paternidad	Maternity and Paternity Benefits
14.9 Prestaciones por jubilación	Retirement Benefits
14.10 Prestaciones por muerte y supervivencia	Death and Survivor Benefits
14.11 Prestaciones por desempleo	Unemployment Benefits
14.12 Prestaciones no contributivas	Non-Contributory Benefits
15. Infracciones laborales	Violation of Labor Regulations
16. Derecho Procesal Laboral	Labor Procedure
16.1 Principios y deberes del proceso laboral	Principles and Duties in Labor Proceedings
16.2 Órganos de la jurisdicción social	Labor Courts
16.3 Jurisdicción y competencia	Jurisdiction
16.4 Partes procesales	Parties to the Proceedings
16.5 Medidas para evitar el proceso	Measures to Avoid Going to Trial
16.5.1 Conciliación preprocesal	Pre-filing Conciliation
16.5.2 Reclamación administrativa previa a la vía judicial	Administrative Claims Prior to Seeking Recourse in the Courts
16.6 Proceso ordinario	Ordinary Labor Proceedings
16.7 Proceso monitorio	Collection Proceedings
16.8 Procedimientos por despido	Dismissal Proceedings
16.8.1 Despido disciplinario	Disciplinary Dismissal
16.8.2 Despido por causas objetivas	Dismissal on Objective Grounds
16.8.3 Despido colectivo	Collective Dismissal
16.8.4 Procedimiento para la reclamación de salarios de tramitación al Estado	Proceedings to Claim Backpay Awards from the State
16.9 Procedimiento para la impugnación de sanciones	Proceedings to Contest Sanctions
16.10 Procedimiento en materia de	Proceedings Concerning Vacations

Índice / Table of Contents

vacaciones	
16.11 Procedimientos en materia electoral	Proceedings Concerning Elections
16.12 Procedimiento en materia de clasificación profesional	Proceedings Concerning Job Classifications
16.13 Procedimiento en materia de movilidad geográfica y modificaciones sustanciales de condiciones de trabajo	Proceedings Concerning Geographic Mobility and Substantial Changes in Working Conditions
16.14 Procedimiento en materia de derechos de conciliación de la vida personal, familiar y laboral	Proceedings Concerning Work-Life Balance Rights
16.15 Procedimiento en materia de Seguridad Social	Social Security Proceedings
16.16 Procedimientos de oficio	Proceedings Brought by the Labor Authorities
16.17 Procedimiento de impugnación de actos administrativos en materia laboral y de seguridad social, excluidos los prestacionales	Proceedings to Contest Administrative Acts in Labor and Social Security Matters, Excluding Those Concerning Benefits
16.18 Procedimiento en materia de conflictos colectivos	Proceedings Concerning Collective Labor Disputes
16.19 Procedimiento para la impugnación de convenios colectivos	Proceedings to Contest Collective Bargaining Agreements
16.20 Procedimiento para la impugnación de la resolución administrativa que deniegue el depósito de los estatutos de los sindicatos	Proceedings to Contest Administrative Decisions Refusing to Take Deposit of Union or Employers' Association Bylaws
16.21 Procedimiento para la impugnación de los estatutos de los sindicatos y de las asociaciones empresariales	Proceedings to Contest the Bylaws of Unions or Employers' Associations
16.22 Procedimiento para la tutela de derechos fundamentales	Proceedings to Guarantee Fundamental Rights
16.23 Medios de impugnación	Appeal Proceedings
16.23.1 Recurso de reposición	Reconsideration Appeal
16.23.2 Recurso directo de revisión	Direct Petition for Review
16.23.3 Recurso de queja	Appeal of the Refusal to Admit an Appeal
16.23.4 Recurso de suplicación	Second Instance Appeal
16.23.5 Recurso de casación ordinario	Ordinary Cassation Appeal
16.23.6 Recurso de casación para la unificación de doctrina	Cassation Appeal to Ensure Uniform Caselaw
16.23.7 Revisión de sentencias firmes	Review of Final (Unappealable) Judgments
16.23.8 Audiencia al demandado rebelde	Hearings Granted to Absent Defendants
16.24 Proceso de ejecución	Enforcement Proceedings
16.24.1 Ejecución provisional	Provisional Enforcement
16.24.2 Ejecución dineraria	Enforcement of Money Judgments
16.24.3 Ejecución de sentencias firmes de despido	Enforcement of Final Judgments in Dismissal Proceedings
16.24.4 Ejecución de sentencias frente a ente públicos	Enforcement of Judgments Against Public Entities

VII. DERECHO TRIBUTARIO	TAX LAW
1. Derecho tributario	Tax Law
2. Conceptos básicos	Basic Concepts
3. Sistema fiscal español	Spanish Tax System
3.1 Impuestos Estatales	Central Government Taxes
3.2 Impuestos Locales	Local Taxes
4. Obligados tributarios	Persons with Fiscal Obligations
4.1 Obligaciones formales	Mandatory Tax Formalities
4.2 Declaraciones tributarias	Tax Returns
5. Procedimientos tributarios	Taxation Procedures
5.1 Procedimiento de gestión	Tax Administration Procedures
5.2 Procedimiento de recaudación	Tax Collection Procedures
5.2.1 Otras formas de extinción de la deuda tributaria	Other Means of Discharging Tax Liability
5.3 Procedimiento de inspección	Tax Auditing Procedures
5.4 Procedimiento sancionador	Penalty Procedures
5.4.1 Infracciones tributarias	Tax Violations
5.4.2 Sanciones tributarias	Tax Penalties
5.4.3 Delitos contra la Hacienda Pública	Offenses Against the Public Treasury
5.5 Procedimientos de revisión	Review Proceedings
6. Impuestos estatales	Central Government Taxes
6.1 Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas	Individual Income Tax
6.2 Impuesto sobre la Renta de No Residentes	Non-Residents Income Tax
6.3 Impuesto sobre Sociedades	Corporate Income Tax
6.4 Impuesto sobre el Patrimonio	Wealth Tax
6.5 Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones	Inheritance and Gift Taxes
6.6 Impuesto sobre el Valor Añadido	Value-Added Tax
6.7 Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados	Transfer Tax and Stamp Duty
6.8 Impuestos Especiales	Excise Taxes
6.9 Impuesto sobre Primas de Seguros	Tax on Insurance Premiums
6.10 Derechos Aduaneros	Customs Duties
7. Impuestos locales	Local Taxes
7.1 Impuesto sobre Bienes Inmuebles	Real Estate Tax
7.2 Impuesto sobre Actividades Económicas	Business Tax
7.3 Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica	Vehicle Tax
7.4 Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana	Capital Gains Tax on Urban Land
7.5 Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras	Tax on Building, Installations and Construction Work
7.6 Impuesto sobre Gastos Suntuarios	Luxury Tax

7.7 Impuesto General Indirecto Canario	General Indirect Canary Islands Tax
7.8 Impuesto sobre la Producción, los Servicios y la Importación (Ceuta y Melilla)	Tax on Manufacturing, Services and Imports (Ceuta and Melilla)
VIII. DERECHO DE LA PERSONA	LAW OF PERSONS
1. Derecho de la persona	Law of Persons
2. Nacimiento	Birth
3. Estado civil	Civil Status
4. Capacidad	Capacity
4.1 Incapacitación	Adjudication of Incompetence
5. Edad	Age
6. Nacionalidad	Nationality
7. Domicilio	Domicile
8. Vecindad civil	Regional Domicile
9. Ausencia	Absence
10. Declaración de fallecimiento	Declaration of Death
11. Muerte	Death
12. Representación	Power of Attorney
13. Registro Civil	Civil Register
13.1 Derechos y deberes de los ciudadanos ante el Registro Civil	Citizens' Rights with respect to the Civil Register
13.2 Hechos y actos inscribibles	Registrable Facts and Events
13.3 Organización territorial del Registro Civil	Territorial Organization of the Civil Register
13.4 Asientos registrales	Register Entries
13.5 Publicidad registral	Public Access to the Register
13.6 Recursos	Appeals
14. Derechos de la personalidad	Personal Rights
15. Personas jurídicas	Legal Entities
IX. DERECHO DE OBLIGACIONES	LAW OF OBLIGATIONS
1. Derecho de Obligaciones	Law of Obligations
1.1 Fuentes de las obligaciones	Sources of Obligations
2. Clasificación de las obligaciones	Categories of Obligations
2.1 Obligaciones positivas y negativas	Affirmative and Negative Obligations
2.2 Obligaciones transitorias y duraderas	Obligations of Immediate or Continuing Performance
2.3 Obligaciones condicionales	Conditional Obligations
2.4 Obligaciones principales y accesorias	Primary and Accessory Obligations
2.5 Obligaciones divisibles e indivisibles	Divisible and Indivisible Obligations
2.6 Obligaciones específicas y genéricas	Specific and Generic Obligations
2.7 Obligaciones únicas y múltiples	Single and Multiple Performance Obligations
2.8 Obligaciones conjuntivas, alternativas	Cumulative, Alternative and Optional

y facultativas	Obligations
2.9 Obligaciones pecuniarias	Monetary Obligations
2.10 Obligaciones de intereses	Interest-Bearing Obligations
3. Sujetos de las obligaciones	Parties to Obligations
4. Objeto de las obligaciones	Subject Matter of Obligations
5. Cumplimiento de las obligaciones	Performance of Obligations
6. Formas especiales de pago	Special Forms of Payment
6.1 Imputación de pagos	Allocation of Payments
6.2 Consignación	Deposit into Court
6.3 Dación en pago	Substitute Performance
6.4 Cesión de bienes	Assignment of Assets
7. Incumplimiento de las obligaciones	Nonperformance of Obligations
8. Incumplimiento definitivo de las obligaciones	Definitive Nonperformance of Obligations
9. Imputabilidad de la responsabilidad por incumplimiento	Attribution of Liability for Nonperformance
10. Garantías de las obligaciones	Security for Obligations
11. Defensa del derecho de crédito	Defense of Creditor Rights
12. Concurrencia de acreedores y prelación de créditos	Multiple Creditors and Priority of Claims
13. Modificación de las obligaciones	Modification of Obligations
13.1 Cambio del acreedor	Change of Creditor
13.1.1 Cesión del crédito	Assignment of Creditor Rights
13.1.2 Subrogación en el crédito	Subrogation to the Creditor's Rights
13.2 Cambio del deudor	Change of Debtor
13.2.1 Asunción de deudas	Assumption of Debts
13.2.2 Expromisión	Expromissio
13.2.3 Delegación de la prestación	Delegation of Performance
13.3 Cesión de contratos	Assignment of Contracts
14. Extinción de las obligaciones	Discharge of Obligations
14.1 Imposibilidad sobrevenida de la prestación	Supervening Impossibility of Performance
14.2 Condonación	Remission of Debt
14.3 Confusión	Merger
14.4 Compensación	Setoff
14.5 Novación	Novation
X. DERECHO DE LOS CONTRATOS	CONTRACT LAW
1. Derecho de los Contratos	Contract Law
2. Clases de contratos	Types of Contracts
3. Elementos del contrato	Elements of Contracts
3.1 Capacidad para contratar	Capacity to Contract
3.1.1 Prohibiciones de contratar	Prohibitions to Contract
3.2 Consentimiento de los contratantes	Assent of the Contracting Parties
3.2.1 Vicios de la voluntad	Vitiating Factors in Contracts
3.3 Objeto del contrato	Subject Matter of Contracts
3.4 Causa del contrato	Cause in Contracts

4. Forma del contrato	Form of Contracts
5. Formación del contrato	Formation of Contracts
5.1 Negociaciones precontractuales	Precontractual Negotiations
5.2 Oferta	Offer
5.3 Aceptación	Acceptance
6. Contenido del contrato	Content of Contracts
6.1 Cláusulas tipo	Standard Clauses
6.2 Condiciones generales de la contratación	General Conditions of Contract
7. Interpretación del contrato	Interpretation of Contracts
8. Eficacia del contrato	Enforceability of Contracts
9. Ineficacia del contrato	Unenforceability of Contracts
9.1 Nulidad del contrato	Nullity of Contracts
9.2 Anulabilidad del contrato	Voidability of Contracts
9.3 Rescisión del contrato	Rescission of Contracts
9.4 Mutuo disenso	Mutual Termination of Contracts
9.5 Desistimiento unilateral	Unilateral Termination of
9.6 Resolución por incumplimiento	Termination for Breach
9.7 Revisión de los contratos	Revision of Contracts
10. Contratos en particular	Specific Types of Contract
10.1 Contratos de compraventa	Sales Contracts
10.1.1 Objeto de la compraventa	Subject Matter of Sales Contracts
10.1.2 Precio en la compraventa	Price in Sales Contracts
10.1.3 Obligaciones del vendedor	Seller's Obligations
10.1.3.1 Entrega de la cosa vendida	Delivery of the Goods Sold
10.1.3.2 Obligaciones de saneamiento	Warranty Obligations
10.1.3.2.1 Saneamiento por evicción	Warranty of Title
10.1.3.2.2 Saneamiento por gravámenes ocultos	Warranty of Clear Title
10.1.3.2.3 Saneamiento por vicios ocultos	Warranty Against Hidden Defects
10.1.4 Garantías del vendedor	Seller's Remedies
10.1.5 Derechos y obligaciones del comprador	Buyer's Rights and Obligations
10.1.6 Pactos en la compraventa	Sales Contract Clauses
10.1.6.1 Pacto de arras	Earnest Money Clause
10.1.6.2 Pacto de reserva de dominio	Retention of Title Clause
10.1.6.3 Pacto de retro	Repurchase Agreement
10.1.6.4 Pacto <i>in diem addictio</i>	Escape Clause
10.1.7 Riesgos en la compraventa	Risks in Sales Contracts
10.1.8 Doble venta	Double Sales
10.1.9 Compraventa de bienes muebles a plazos	Sale of Goods on Installment
10.1.10 Compraventas especiales	Special Sales
10.1.11 Ventas en comercio minorista	Retail Sales
10.2 Contratos de permuta	Barter Contracts
10.3 Donaciones	Gifts
10.3.1 Modalidades de donación	Types of Gifts
10.3.2 Elementos de la donación	Elements of Gifts
10.3.3 Revocación de las donaciones	Revocation of Gifts

10.4 Arrendamientos	Leases
10.4.1 Arrendamientos urbanos	Urban Leases
10.4.2 Arrendamientos rústicos	Rural Leases
10.4.3 Contratos de aparcería	Sharecropping Agreements
10.5 Contratos de obra	Works Contracts
10.5.1 Contratos de edificación	Construction Contracts
10.6 Contratos de servicios	Service Contracts
10.7 Contratos de sociedad	Partnership Agreements
10.8 Contratos de mandato	Mandate Contracts
10.9 Préstamos	Loans
10.9.1 Mutuo	Ordinary Loan
10.9.2 Comodato	Loan for Use
10.9.3 Precario	Recallable Loan
10.10 Contratos de fianza	Security Agreements
10.11 Contratos de depósito	Bailment Agreements
10.12 Contratos aleatorios	Aleatory Contracts
10.12.1 Contratos de juego y apuesta	Gambling and Betting Contracts
10.12.2 Contratos de renta vitalicia	Life Annuity Contracts
10.13 Contratos de transacción	Settlement Agreements
10.14 Convenios arbitrales	Arbitration Agreements
11. Cuasicontratos	Quasi-Contracts
11.1 Gestión de negocios ajenos sin mandato	Agency of Necessity
11.2 Enriquecimiento injusto	Unjust Enrichment
11.3 Pago de lo indebido	Unwarranted Payments
12. Expresiones comunes en los contratos	General Contract Phraseology
XI. DERECHO DE DAÑOS	LAW OF TORTS
1. Derecho de daños	Law of Torts
2. Responsabilidad por hechos propios	Personal Liability
3. Responsabilidad profesional	Professional Liability
4. Responsabilidad por hechos ajenos	Vicarious Liability
5. Responsabilidad objetiva	Strict Liability
6. Responsabilidad por producto defectuoso	Product Liability
7. Responsabilidad por accidente de circulación de vehículos a motor	Liability for Motor Traffic Accidents
8. Daño	Damage
9. Causalidad	Causation
10. Reparación del daño	Remedies for Damage
11. Exclusión de la responsabilidad	Exclusion of Liability
XII. DERECHO DE FAMILIA	FAMILY LAW
1. Derecho de familia	Family Law

Índice / Table of Contents

1.1 Familia	Family
2. Parentesco	Kinship
3. Matrimonio	Marriage
3.1 Celebración del matrimonio	Officiating Marriage
3.2 Capacidad matrimonial	Capacity to Marry
3.3 Prohibiciones matrimoniales	Prohibitions to Marriage
3.4 Dispensa de impedimentos	Dispensation of Impediments
3.5 Consentimiento matrimonial	Consent to Marriage
3.6 Requisitos formales del matrimonio	Formal Requisites for Marriage
3.7 Formas matrimoniales especiales	Special Forms of Marriage
3.8 Efectos del matrimonio	Effects of Marriage
4. Uniones de hecho	Nonmarital Unions
5. Crisis matrimoniales	Breakdown of Marriage
5.1 Nulidad matrimonial	Nullity of Marriage
5.2 Separación matrimonial	Separation
5.3 Disolución del matrimonio	Dissolution of Marriage
5.4 Divorcio	Divorce
5.5 Efectos comunes a la nulidad, separación y divorcio	Common Effects of Annulment, Separation and Divorce
5.6 Convenio regulador	Marriage Settlement Agreement
5.7 Alimentos	Child Support
5.8 Pensión compensatoria	Alimony
6. Regimenes económicos del matrimonio	Marital Property Systems
6.1 Capitulaciones matrimoniales	Prenuptial and Postnuptial Agreements
6.2 Donaciones por razón del matrimonio	Gifts in Contemplation of Marriage
6.3 Régimen de gananciales	Community Property System
6.3.1 Gestión de la sociedad de gananciales	Management of Community Property
6.3.2 Cargas de la sociedad de gananciales	Community Property Marriage Expenses
6.3.3 Responsabilidad de los bienes gananciales	Liability for Debts Paid with Community Assets
6.3.4 Disolución de la sociedad de gananciales	Dissolution of a Community Property Marriage
6.4 Régimen de separación de bienes	Separate Property System
6.5 Régimen de participación	Marital Profit Sharing System
7. Filiación	Filiation
8. Patria potestad	Legal Custody of Children
9. Acogimiento	Foster Care
10. Adopción	Adoption
11. Obligación de alimentos entre parientes	Family Support Obligations
12. Instituciones tutelares	Protective Care Arrangements
12.1 Tutela	Guardianship
12.2 Curatela	Limited Guardianship
12.3 Defensor judicial	Temporary Court-Appointed Guardian
12.4 Guarda de hecho	De Facto Guardianship
XIII. PROPIEDAD Y OTROS	OWNERSHIP AND OTHER

DERECHOS REALES Y DERECHO HIPOTECARIO	PROPERTY RIGHTS AND THE LAW OF REAL PROPERTY REGISTRATION
1. Derecho de Cosas	Property Law
2. Posesión	Possession
2.1 Clases de posesión	Forms of Possession
2.2 Adquisición de la posesión	Acquisition of Possession
2.3 Presunciones posesorias	Possessory Presumptions
2.4 Efectos de la posesión	Effects of Possession
2.5 Protección de la posesión	Protection of Possession
2.6 Pérdida de la posesión	Loss of Possession
3. Propiedad	Ownership
3.1 Límites de la propiedad	Limits to Ownership
4. Adquisición y transmisión de Derechos Reales	Acquisition and Transfer of Rights in Property
4.1 Ocupación	Occupancy
4.2 Accesión	Accession
4.3 Usucapión	Adverse Possession
4.4 Tradición	Delivery
5. Extinción o pérdida de los Derechos Reales	Termination or Loss of Rights in Property
6. Protección de la titularidad dominical	Protection of Title to Property
6.1 Acción reivindicatoria	Action for Recovery of Possession
6.2 Acción declarativa de dominio	Action to Establish Ownership
6.3 Acción negatoria	Action to Establish Clear Title
6.4 Acción <i>ad exhibendum</i>	Action to Compel Production
6.6 Acción de deslinde y amojonamiento	Action to Establish and Mark Property Boundaries
7. Comunidad de bienes	Joint Property Ownership
8. Propiedad horizontal	Condominium
9. Propiedades especiales	Special Property Rights
9.1 Propiedad de las aguas	Ownership of Water Rights
9.2 Propiedad de las minas	Ownership of Mineral Rights
10. Derechos Reales Limitados	Limited Rights in Property
10.1 Derechos Reales de Goce	Enjoyment Rights in Property
10.1.1 Usufructo	Usufruct
10.1.2 Derecho de uso	Usage Rights
10.1.3 Derecho de habitación	Dwelling Rights
10.1.4 Derecho real de aprovechamiento por turno de bienes inmuebles	Timeshare Rights
10.1.5 Servidumbres	Easements
10.1.5.1 Clasificación de las servidumbres	Classification of Easements
10.1.5.2 Servidumbres en particular	Specific Types of Easements
10.1.5.3 Protección del derecho de servidumbre	Protection of Easement Rights
10.1.5.4 Extinción de las servidumbres	Termination of Easements
10.1.6 Censos	Annuity Rights in Property
10.1.7 Enfiteusis	Emphyteusis

10.1.8 Derecho de superficie	Surface Rights
10.2 Derechos Reales de Garantía	Security Rights in Property
10.2.1 Hipoteca inmobiliaria	Mortgage of Real Property
10.2.2 Anticresis	Antichresis
10.2.3 Prenda	Pledges
10.3 Garantías reales mobiliarias sin desplazamiento posesorio	Nonpossessory Security Interests in Personal Property
10.3.1 Hipoteca mobiliaria	Chattel Mortgages
10.3.2 Prenda sin desplazamiento de la posesión	Nonpossessory Pledges
10.4 Registro de Bienes Muebles	Personal Property Register
11. Derechos Reales de Adquisición Preferente	Preferential Acquisition Rights in Property
11.1 Opción de compra	Purchase Option
11.2 Tanteo	Right of First Refusal
11.3 Retracto	Right to Set Aside a Sale
12. Derecho Hipotecario	Law of Real Property Registration
12.1 Principios hipotecarios	Principles of Real Property Registration
12.2 Registro de la Propiedad	Real Estate Register
12.3 Modificaciones de la finca registral	Amendment of Property Records
12.4 Procedimiento hipotecario	Registration Procedure
12.5 Efectos de la inscripción registral	Effects of Registration
XIV. DERECHO DE SUCESIONES	LAW OF SUCCESSION
1. Derecho de Sucesiones	Law of Succession
2. Capacidad para suceder	Capacity to Inherit
2.1 Indignidad para suceder	Disqualification from Inheritance
3. Sucesión testamentaria	Testate Succession
3.1 Capacidad para testar	Testamentary Capacity
3.2 Contenido del testamento	Content of Wills
3.2.1 Disposiciones testamentarias	Testamentary Dispositions
3.2.1.1 Disposiciones testamentarias bajo condición, término o modo	Testamentary Dispositions Subject to a Condition, Term or Obligation
3.2.2 Disposiciones de contenido no patrimonial	Non-Economic Provisions
3.3 Clases de testamento	Types of Wills
3.3.1 Testamentos comunes	Ordinary Wills
3.3.1.1 Testamento abierto	Open Will
3.3.1.2 Testamento cerrado	Closed Will
3.3.1.3 Testamento ológrafo	Holographic Will
3.3.2 Testamentos especiales	Special Wills
3.3.2.1 Testamento militar	Soldier's Will
3.3.2.2 Testamento marítimo	Sailor's Will
3.3.2.3 Testamento del español otorgado en país extranjero	Spainard's Will Made in a Foreign Country
4. Sustituciones hereditarias	Substitution of Heirs
4.1 Sustitución vulgar	Ordinary Substitution

4.2 Sustitución pupilar y cuasipupilar	Substitution for Minor or Incompetent Heirs
4.3 Sustitución fideicomisaria	Successive Substitution
5. Legados	Legacies
6. Interpretación del testamento	Interpretation of Wills
7. Ineficacia del testamento	Inoperative Wills
7.1 Revocación del testamento	Revocation of Wills
7.2 Caducidad del testamento	Lapse of Wills
7.3 Nulidad del testamento	Nullity of Wills
8. Sucesión forzosa	Compulsory Succession
8.1 La legítima	Compulsory Share
8.2 La mejora	Additional Discretionary Share
9. Preterición	Pretermission
10 Desheredación	Disinheritance
11. Reservas sucesorias	Hereditary Reserves
12. Adquisición de la herencia	Acquisition of Inheritance
12.1 Apertura de la sucesión	Commencement of Succession
12.2 Aceptación de la herencia	Acceptance of an Inheritance
12.3 Repudiación de la herencia	Disclaimer of Inheritance
12.4 Derecho de acrecer	Right of Accretion
12.5 Derecho de representación	Right of Representation
13. Comunidad hereditaria	Coheirs' Undivided Estate
14. Ejecución testamentaria	Execution of Testamentary Dispositions
15. Partición hereditaria	Division of an Estate
15.1 Operaciones particionales	Operations to Divide an Estate
15.1.1 Inventario	Inventory
15.1.2 Avalúo	Appraisal
15.1.3 Colación	Hotchpot
15.1.4 Liquidación	Liquidation
15.1.5 Adjudicación	Distribution
16. Sucesión no testada	Non-Testamentary Succession
16.1 Sucesión intestada	Intestate Succession
16.2 Sucesión contractual	Contractual Inheritance
XV. DERECHO MERCANTIL	BUSINESS LAW
1. Derecho Mercantil	Business Law
2. Fuentes de Derecho Mercantil	Sources of Business Law
3. Principales formas jurídicas de la empresa	Principal Forms of Doing Business
4. Denominación de las sociedades	Business Names
5. Empresa mercantil individual	Sole Proprietorships
5.1. Emprendedor de responsabilidad limitada	Entrepreneurs with Limited Liability
5.2. Empresa	Business Entities
6. Representación mercantil	Representing a Business
7. Derecho de Sociedades	Law of Business Organizations
7.1 Sociedades personalistas	Partnerships

7.1.1 Comunidad de bienes	Joint Property Ownership Arrangements
7.1.2 Sociedad civil	Civil Code Partnerships
7.1.3 Cuentas en participación	Silent Partnerships
7.1.4 Sociedad colectiva	General Partnerships
7.1.4.1 Constitución de la sociedad colectiva	Formation of General Partnerships
7.1.4.2 Administración de la sociedad colectiva	Management of General Partnerships
7.1.4.3 Transformación de la sociedad colectiva	Conversion of General Partnerships
7.1.4.4 Separación y exclusión de socios	Withdrawal and Expulsion of Partners
7.1.4.5 Disolución y liquidación de la sociedad colectiva	Dissolution and Liquidation of General Partnerships
7.1.5 Sociedad comanditaria	Limited Partnerships
7.2 Sociedades de capital	Corporate Enterprises
7.2.1 Sociedad comanditaria por acciones	Partnerships Limited by Shares
7.2.2 Sociedad de responsabilidad limitada	Limited Liability Companies
7.2.2.1 Constitución de la sociedad limitada	Formation of Limited Liability Companies
7.2.2.1.1 Formación sucesiva de la sociedad limitada	Two-Stage Incorporation of Limited Liability Companies
7.2.2.2 Capital social de la sociedad limitada	Limited Liability Company Capital
7.2.2.3 Participaciones sociales	Equity Interests
7.2.2.4 Derechos y obligaciones de los socios	Members' Rights and Obligations
7.2.2.5 Junta general de socios	Members' Meetings
7.2.2.6 Administración de la sociedad limitada	Management of Limited Liability Companies
7.2.2.7 Consejo de administración	Board of Directors
7.2.2.8 Modificación de los estatutos de la sociedad limitada	Amendment of the Bylaws of Limited Liability Companies
7.2.2.9 Aumento del capital social de la sociedad limitada	Capital Increases in Limited Liability Companies
7.2.2.10 Reducción del capital social de la sociedad limitada	Capital Reductions in Limited Liability Companies
7.2.2.11 Modificaciones estructurales de la sociedad limitada	Changes in the Business Structure of Limited Liability Companies
7.2.2.11.1 Transformación de la sociedad limitada	Conversion of Limited Liability Companies
7.2.2.11.2 Fusión de la sociedad limitada	Merger of Limited Liability Companies
7.2.2.11.3 Escisión de la sociedad limitada	Demerger of Limited Liability Companies
7.2.2.12 Separación y exclusión de socios	Withdrawal and Expulsion of Members
7.2.2.13 Disolución de la sociedad limitada	Dissolution of Limited Liability Companies
7.2.2.14 Liquidación de la sociedad	Liquidation of Limited Liability

limitada	Companies
7.2.3 Sociedad limitada nueva empresa	Simplified Limited Liability Companies
7.2.4 Sociedad anónima	Corporations
7.2.4.1 Fundación y constitución de la sociedad anónima	Formation and Incorporation of Corporations
7.2.4.2 Escritura pública de constitución	Notarial Articles of Incorporation
7.2.4.3 Estatutos sociales	Bylaws
7.2.4.4 Capital social	Share Capital
7.2.4.5 Aportaciones y prestaciones accesorias de los socios	Shareholder Contributions and Ancillary Obligations
7.2.4.6 Acciones	Shares
7.2.4.6.1 Clases de acciones	Types of Shares
7.2.4.6.2 Representación de las acciones	Representation of Shares
7.2.4.6.3 Transmisión de las acciones	Transfer of Shares
7.2.4.6.4 Copropiedad y derechos reales sobre las acciones	Joint Ownership and Other Property Rights in Shares
7.2.4.7 Dividendos y reservas	Dividends and Reserves
7.2.4.8 Derechos y obligaciones de los accionistas	Shareholder Rights and Obligations
7.2.4.9 Emisión de obligaciones	Bond Issues
7.2.4.10 Órganos de la sociedad anónima	Governing Bodies of Corporations
7.2.4.11 Junta general de accionistas	Shareholders Meetings
7.2.4.12 Aprobación de las cuentas anuales	Approval of Annual Accounts
7.2.4.13 Auditoría de las cuentas anuales	Audit of Annual Accounts
7.2.4.14 Administración de la sociedad anónima	Corporate Management
7.2.4.15 Consejo de administración	Board of Directors
7.2.4.17 Responsabilidad de los administradores	Directors' Liability
7.2.4.18 Modificación de los estatutos sociales de la sociedad anónima	Amendment of Corporate Bylaws
7.2.4.19 Aumento de capital social de la sociedad anónima	Capital Increases in Corporations
7.2.4.20 Reducción de capital social de la sociedad anónima	Capital Reductions in Corporations
7.2.4.21 Modificaciones estructurales de la sociedad anónima	Changes in the Business Structure of Corporations
7.2.4.21.1 Transformación de la sociedad anónima	Conversion of Corporations
7.2.4.21.2 Fusión de la sociedad anónima	Corporate Mergers
7.2.4.21.3 Escisión de la sociedad anónima	Corporate Demergers
7.2.4.22 Disolución de la sociedad anónima	Corporate Dissolution
7.2.4.23 Liquidación de la sociedad anónima	Corporate Liquidation
7.2.5 Sociedad anónima cotizada	Listed Corporations
7.2.5.1 Ofertas públicas de adquisición	Takeover Bids
7.2.6 Sociedad anónima pública	Public Corporations
7.2.7 Sociedad anónima deportiva	Sports Corporations

7.2.8 Sociedad anónima europea	European Company
7.2.9 Sociedades unipersonales	Single-Member Entities
7.2.10 Sociedades laborales	Employee-Owned Entities
7.3 Otras formas societarias	Other Business Forms
7.3.1 Sociedades profesionales	Professional Entities
7.3.2 Sociedades cooperativas	Cooperatives
7.3.3 Agrupación de interés económico	Economic Interest Groupings
7.3.4 Unión temporal de empresas	Temporary Business Alliances
7.3.5 Sociedad agraria de transformación	Agricultural Transformation Associations
7.3.6 Sociedades de garantía recíproca	Mutual Guarantee Societies
7.3.7 Asociaciones	Associations
7.3.8 Fundaciones	Foundations
8. Registro Mercantil	Companies Register
9. Contabilidad mercantil	Business Accounting
9.1 Principios contables	Accounting Principles
9.2 Libros de comercio y de contabilidad	Business Records and Accounting Ledgers
9.3 Método contable	Accounting Method
9.4 Cuentas anuales	Annual Accounts
9.4.1 Formulación de las cuentas anuales	Preparation of Annual Accounts
10. Propiedad Intelectual e Industrial	Intellectual and Industrial Property
10.1 Derecho de la Propiedad Intelectual	Copyright Law
10.1.1 Derechos morales	Moral Rights
10.1.2 Derechos de explotación	Exploitation Rights
10.1.3 Derechos afines	Neighboring Rights
10.2 Derecho de Marcas	Trademark Law
10.2.1 Marca española	Spanish Trademarks
10.2.2 Marca Comunitaria	Community Trade Marks
10.2.3 Marca internacional	International Trademarks
10.3 Derecho de Patentes	Patent Law
10.3.1 Patente europea	European Patents
10.3.2 Patente internacional	International Patents
10.3.4 Modelos de utilidad	Utility Models
10.3.5 Diseños industriales	Industrial Designs
10.3.6 Obtenciones vegetales	Plant Varieties
10.3.7 Otras invenciones protegidas	Other Protected Inventions
10.3.8 Cesión y licencia de derechos de la propiedad intelectual e industrial	Assignment and Licensing of Intellectual and Industrial Property Rights
11. Derecho de la Competencia	Competition Law
11.1 Derecho de la Competencia en España	Competition Law in Spain
11.2 Derecho de la Competencia en la Unión Europea	Competition Law in the European Union
11.2.1 Prácticas prohibidas	Prohibited Practices
11.2.2 Abuso de posición dominante	Abuse of Dominant Position
11.2.3 Control de concentraciones	Merger Control
11.2.4 Ayudas estatales	State Aid
12. Derecho de la Competencia Desleal	Unfair Competition Law
13. Derecho de la Publicidad	Advertising Law
13.1 Contratos publicitarios	Advertising Contracts
14. Principales contratos mercantiles	Principal Commercial Contracts

14.1 Compraventa mercantil	Commercial Sales
14.1.1 Compraventa mercantil internacional	International Commercial Sales
14.1.1.2 Incoterms	Incoterms
14.1.2 Compraventa de empresa	Sale of a Business
14.1.2.1 Compraventa de empresa en liquidación concursal	Sale of an Insolvent Business in Liquidation
14.1.3 Compraventa en tiendas y almacenes	Sales in Shops and Stores
14.1.4 Compraventas especiales	Special Types of Sales
14.2 Contrato de suministro	Supply Contracts
14.3 Contrato estimatorio	Consignment Agreements
14.4 Contrato de comisión	Commissionaire Agreements
14.5 Contrato de agencia	Agency Agreements
14.6 Contrato de corretaje	Brokerage Agreements
14.7 Contrato de concesión	Dealership Agreements
14.8 Contrato de franquicia	Franchise Agreements
14.9 Contrato de depósito mercantil	Commercial Bailment Agreement
14.10 Contrato de transporte	Contracts of Carriage
14.11 Contratos de financiación	Financing Agreements
14.11.1 Contrato de préstamo	Commercial Loan Agreements
14.11.1 Contrato de cuenta corriente comercial	Reciprocal Trade Credit Agreements
14.12 Contratos de garantía	Security Agreements
14.12.1 Contrato de fianza mercantil	Commercial Guaranty or Suretyship Agreements
14.12.2 Contrato de prenda mercantil	Commercial Pledge Agreements
14.12.3 Contrato de hipoteca mobiliaria	Chattel Mortgage Agreements
15. Títulos valores	Negotiable Instruments
15.1 Letra de cambio	Bills of Exchange
15.1.1 Circulación de la letra	Circulation of Bills of Exchange
15.1.2 Aval	Guarantees
15.1.3 Aceptación y pago de la letra	Acceptance and Payment of a Bill of Exchange
15.2 Pagaré	Promissory Notes
15.3 Cheque	Checks
15.3.1 Modalidades de cheque	Types of Checks
16. Derecho del Mercado de Valores	Securities Market Law
16.1 Mercado primario de valores	Primary Securities Market
16.2 Mercado secundario de valores	Secondary Securities Market
16.2.1 Mercados secundarios oficiales	Official Secondary Markets
16.2.1.1 Bolsas de valores	Stock Exchanges
16.2.1.1.1 Sistemas de contratación en el mercado bursátil	Stock Exchange Trading Systems
16.2.1.2 Mercado de deuda pública en anotaciones	Government Book-Entry Investment Securities Market
16.2.1.3 Mercado de renta fija	Fixed-Income Securities Market
16.2.1.4 Mercado de futuros y opciones	Futures and Options Market
16.2.2 Sistemas de compensación y	Securities Settlement and Clearing

Índice / Table of Contents

liquidación de valores	Systems
16.2.3 Mercados secundarios no regulados	Non-Regulated Secondary Markets
16.2.3.1 Mercado alternativo bursátil	Alternative Securities Market
16.2.3.2 Internalizador sistemático	Systematic Internalizers
16.3 Empresas de servicios de inversión	Investment Service Firms
16.3.1 Servicios de inversión	Investment Services
16.3.1.1 Normas de conducta de las empresas de inversión	Investment Firms' Standards of Conduct
16.4 Inversión colectiva	Collective Investments
16.4.1 Instituciones de inversión colectiva	Collective Investment Institutions
16.4.1.1 Sociedades de inversión	Investment Companies
16.4.1.2 Fondos de inversión	Investment Funds
16.5 Entidades de capital riesgo	Venture Capital Entities
16.6 Agencias de calificación crediticia	Credit Rating Agencies
17. Derecho Bancario	Banking Law
17.1 Contratos bancarios	Banking Contracts
17.1.1 Cuenta corriente bancaria	Checking Accounts
17.1.2 Depósito bancario	Bank Deposits
17.1.3 Préstamo bancario	Bank Loans
17.1.4 Contrato de crédito	Credit Agreements
17.1.5 Descuento bancario	Bank Discounting
17.1.6 Arrendamiento financiero	Financial Leasing
17.1.7 Factoring	Factoring
17.1.8 Transferencias bancarias	Bank Transfers
17.1.9 Servicios de tarjetas de pago	Payment Card Services
17.1.10 Servicios de alquiler de cajas de seguridad	Safe Deposit Box Rental Services
17.1.11 Gestión de valores	Securities Management
17.1.12 Garantías bancarias	Bank-Guaranteed Payments
17.1.13 Servicios de informes comerciales	Commercial Reports Services
18. Derecho de los Seguros Privados	Insurance Law
18.1 Seguros contra daños	Economic Loss Insurance
18.2 Seguros de personas	Personal Insurance
18.3 Reaseguro	Reinsurance
18.4 Planes de pensiones	Pension Plans
19. Derecho Concursal	Insolvency Law
19.1 Arreglos preconcursales	Pre-Insolvency Agreements
19.2 Declaración del concurso	Commencement of Insolvency Proceedings
19.3 Administración concursal	Insolvency Administration
19.4 Masa activa	Assets of the Insolvency Estate
19.5 Masa pasiva	Liabilities of the Insolvency Estate
19.6 Convenio	Arrangement with Creditors
19.7 Liquidación	Liquidation
19.8 Calificación del concurso	Ruling on Liability for Insolvency
19.9 Conclusión del concurso	Terminology of Insolvency Proceedings
Fuentes terminológicas	Terminology Sources